Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 557/2010

2010 m. birželio 24 d.

kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (EB) Nr. 1518/2003, (EB) Nr. 596/2004, (EB) Nr. 633/2004, (EB) Nr. 1345/2005, (EB) Nr. 2014/2005, (EB) Nr. 239/2007, (EB) Nr. 1299/2007, (EB) Nr. 543/2008, (EB) Nr. 589/2008, (EB) Nr. 617/2008 ir (EB) Nr. 826/2008 nuostatos dėl įpareigojimų teikti pranešimus bendrai organizuojant žemės ūkio rinkas

(OL L 159, 2010 6 25, p. 13)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1373/2013 2013 m. gruodžio 19 d.	L 346	29	2013 12 20

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 557/2010

2010 m. birželio 24 d.

kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (EB) Nr. 1518/2003, (EB) Nr. 596/2004, (EB) Nr. 633/2004, (EB) Nr. 1345/2005, (EB) Nr. 2014/2005, (EB) Nr. 239/2007, (EB) Nr. 1299/2007, (EB) Nr. 543/2008, (EB) Nr. 589/2008, (EB) Nr. 617/2008 ir (EB) Nr. 826/2008 nuostatos dėl įpareigojimų teikti pranešimus bendrai organizuojant žemės ūkio rinkas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1964/2005 dėl bananų muitų tarifų normų ([1]), ypač į jo 2 straipsnį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ([2]), ypač į jo 43 straipsnį, 121 straipsnio d, e ir f punktus, 127 ir 134 straipsnius bei 192 straipsnio 2 dalį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

(1) 2009 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009, kuriuo nustatomos išsamios valstybių narių bendrojo rinkų organizavimo įgyvendinimo, tiesioginių išmokų tvarkos, žemės ūkio produktų gamybos ir pardavimo skatinimo, atokiausiems regionams ir mažosioms Egėjo jūros saloms taikomos tvarkos informacijos ir dokumentų teikimo Komisijai taisyklės ([3]), nustatytos bendrosios taisyklės, pagal kurias kompetentingos valstybių narių institucijos Komisijai teikia informaciją ir dokumentus. Tose taisyklėse visų pirma aptariamas valstybių narių įpareigojimas naudoti Komisijos nurodytas informacines sistemas ir valdžios institucijoms arba individualiems vartotojams, kurie įgalioti siųsti pranešimus, suteiktų prieigos teisių tvirtinimas. Be to, tame reglamente nustatyti bendrieji informacinėms sistemoms taikomi principai, kuriais užtikrinamas dokumentų autentiškumas, vientisumas ir tinkamumas naudoti ateityje ir numatyta asmens duomenų apsauga.

(2) Remiantis Reglamentu (EB) Nr. 792/2009, įpareigojimas naudoti informacines sistemas pagal tą reglamentą turi būti numatytas reglamentuose, kuriais nustatomas įpareigojimas teikti konkrečius pranešimus.

(3) Komisija sukūrė informacinę sistemą, kuri leidžia tvarkyti dokumentus ir atlikti veiksmus elektroniniu būdu tiek tvarkant Komisijos vidaus darbo reikalus, tiek palaikant ryšius su bendroje žemės ūkio politikos įgyvendinime dalyvaujančiomis valdžios institucijomis.

([1]) OL L 316, 2005 12 2, p. 1.
([2]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([3]) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.

▼B

(4) Manoma, kad kai kurie įpareigojimai teikti pranešimus pagal tą sistemą jau gali būti įvykdyti remiantis Reglamentu (EB) Nr. 792/2009, ypač įpareigojimai, numatyti šiuose Komisijos reglamentuose: 2003 m. rugpjūčio 28 d. reglamente (EB) Nr. 1518/2003, nustatančiame išsamias eksporto licencijų sistemos įgyvendinimo kiaulienos sektoriuje taisykles ([1]), 2004 m. kovo 30 d. reglamente (EB) Nr. 596/2004, nustatančiame išsamias eksporto licencijų sistemos įgyvendinimo kiaušinių sektoriuje taisykles ([2]), 2004 m. kovo 30 d. reglamente (EB) Nr. 633/2004, nustatančiame išsamias eksporto licencijų sistemos įgyvendinimo paukštienos sektoriuje taisykles ([3]), 2005 m. rugpjūčio 16 d. reglamente (EB) Nr. 1345/2005, nustatančiame išsamias importo licencijų sistemos taikymo alyvuogių aliejui taisykles ([4]), 2005 m. gruodžio 9 d. reglamente (EB) Nr. 2014/2005, dėl bananų, skirtų laisvai apyvartai, taikant Bendrojo muitų tarifo muito normą, importo į Bendriją licencijų ([5]), 2007 m. kovo 6 d. reglamente (EB) Nr. 239/2007, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 404/93 taikymo taisykles dėl pranešimų teikimo tvarkos bananų sektoriuje ([6]), 2007 m. lapkričio 6 d. reglamente (EB) Nr. 1299/2007 dėl apynių augintojų grupių pripažinimo (kodifikuota redakcija) ([7]), 2008 m. birželio 16 d. reglamente (EB) Nr. 543/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 dėl tam tikrų prekybos paukštiena standartų įgyvendinimo taisyklės ([8]), 2008 m. birželio 23 d. reglamente (EB) Nr. 589/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl prekybos kiaušiniais standartų ([9]), 2008 m. birželio 27 d. reglamente (EB) Nr. 617/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo taisyklės dėl prekybos perinti skirtais kiaušiniais ir ūkiuose auginamais paukščių jaunikliais standartų ([10]) ir 2008 m. rugpjūčio 20 d. reglamente (EB) Nr. 826/2008, kuriuo nustatomos bendrosios pagalbos už privatų tam tikrų žemės ūkio produktų saugojimą skyrimo taisyklės ([11]).

(5) Reglamento (EB) Nr. 1299/2007 5 straipsniu Komisija įpareigojama kiekvienų kalendorinių metų pradžioje *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbti praėjusiais metais pripažintų apynių augintojų grupių sąrašą. Skelbiant tuos sąrašus viešai, reikėtų naudoti modernias informacines sistemas. Be to, siekiant aiškumo, tame reglamente turėtų būti nurodytas tos informacijos turinys.

([1]) OL L 217, 2003 8 29, p. 35.
([2]) OL L 94, 2004 3 31, p. 33.
([3]) OL L 100, 2004 4 6, p. 8.
([4]) OL L 212, 2005 8 17, p. 13.
([5]) OL L 324, 2005 12 10, p. 3.
([6]) OL L 67, 2007 3 7, p. 3.
([7]) OL L 289, 2007 11 7, p. 4.
([8]) OL L 157, 2008 6 17, p. 46.
([9]) OL L 163, 2008 6 24, p. 6.
([10]) OL L 168, 2008 6 28, p. 5.
([11]) OL L 223, 2008 8 21, p. 3.

▼B

(6) Siekiant sumažinti administracinę naštą, turėtų būti supaprastintas Reglamento (EB) Nr. 543/2008 12 straipsnio 6 dalyje numatytas valstybių narių įpareigojimas, pagal kurį kiekviena valstybė narė pateikia patvirtintų skerdyklų sąrašą ir praneša apie visus sąrašo pakeitimus.

(7) Turėtų būti aiškiau nustatyta, kaip valstybės narės įpareigojamos keistis informacija, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 589/2008 37 straipsnyje. Nuoroda į Komisijos pranešimus valstybėms narėms gali būti laikoma nereikalinga ir todėl, siekiant aiškumo, neturėtų būti minima.

(8) Duomenys, kuriuos valstybės narės turi teikti Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 617/2008 8 straipsnio 1, 2, 3 dalis ir 11 straipsnį, taip pat turi būti teikiami Eurostatui ir Žemės ūkio ir kaimo plėtros generaliniam direktoratui. Valstybėms narėms tai buvo pernelyg didelė administracinė našta, todėl turėtų būti nustatyta, kad valstybės narės reikalaujamus duomenis pateiktų tik Eurostatui. Siekiant darnos ir tinkamo administravimo, šie duomenys elektroniniu būdu turėtų būti teikiami į bendrą Eurostato duomenų prieigą, remiantis Komisijos (Eurostato) pateiktomis techninėmis specifikacijomis.

(9) Reglamento (EB) Nr. 826/2008 4 straipsnyje nustatyta, kad, taikant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 33 straipsnį, valstybės narės pagalbos už alyvuogių aliejų skyrimo tikslu Komisijai turi pateikti tam tikrus duomenis, nurodytus to reglamento III priedo A dalyje. Siekiant aiškumo, turėtų būti nustatyta, kad tuos duomenis turi pateikti tik valstybės narės, kurios gamina alyvuogių aliejų.

(10) Todėl reglamentai (EB) Nr. 1518/2003, (EB) Nr. 596/2004, (EB) Nr. 633/2004, (EB) Nr. 1345/2005, (EB) Nr. 2014/2005, (EB) Nr. 239/2007, (EB) Nr. 1299/2007, (EB) Nr. 543/2008, (EB) Nr. 589/2008, (EB) Nr. 617/2008 ir (EB) Nr. 826/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti.

(11) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

▼M1

———————

▼B

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 596/2004 iš dalies keičiamas taip:

1) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies įvadinė frazė pakeičiama taip:

„Ne vėliau kaip kiekvieną penktadienį valstybės narės Komisijai pateikia šią informaciją:“

▼B

b) 4 dalis išbraukiama.

2) 8 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Ne vėliau kaip kiekvieną penktadienį valstybės narės Komisijai pateikia informaciją apie tą savaitę pateiktų paraiškų *ex post* eksporto licencijai gauti skaičių arba tokių paraiškų nebuvimą. Tokiuose pranešimuose prireikus pateikiama 7 straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija.“

3) Įterpiamas šis 8a straipsnis:

„8a straipsnis

Šiame reglamente nurodyti pranešimai, taip pat pranešimai apie negautas paraiškas, teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

4) II priedas išbraukiamas.

3 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 633/2004 iš dalies keičiamas taip:

1) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies įvadinė frazė pakeičiama taip:

„Ne vėliau kaip kiekvieną penktadienį valstybės narės Komisijai pateikia šią informaciją:“

b) 4 dalis išbraukiama.

2) 8 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Ne vėliau kaip kiekvieną penktadienį valstybės narės Komisijai pateikia informaciją apie tą savaitę pateiktų paraiškų *ex post* eksporto licencijai gauti skaičių arba tokių paraiškų nebuvimą. Tokiuose pranešimuose prireikus pateikiama 7 straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija.“

3) Įterpiamas šis straipsnis:

„8a straipsnis

Šiame reglamente nurodyti pranešimai, taip pat pranešimai apie negautas paraiškas, teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

4) II priedas išbraukiamas.

▼B

4 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1345/2005 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytus pranešimus, taip pat pranešimus, kad paraiškų negauta, valstybės narės pateikia elektroniniu būdu, naudodamos Komisijos joms nurodytą formą.

4 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punkte ir 4 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodyti pranešimai, taip pat pranešimai apie negautas paraiškas teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

2) Priedas išbraukiamas.

5 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2014/2005 2 straipsnis iš dalies pakeičiamas taip:

1) 1 dalies a punktas keičiamas taip:

„a) Ne vėliau kaip kiekvieną trečiadienį – geltonųjų bananų praėjusios savaitės didmenines kainas reprezentacinėse rinkose, nurodytose Komisijos reglamento (EB) Nr. 1580/2007 (*) XVI priede, išskirstant šias kainas pagal kilmės šalis arba kilmės šalių grupes;

_____

(*) OL L 350, 2007 12 31, p. 1.“

2) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Šiame reglamente nurodyti pranešimai teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (**).

_____

(**) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

6 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 239/2007 1 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Šiame reglamente nurodyti pranešimai pateikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

▼B

7 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1299/2007 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„*5 straipsnis*

1. Ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. gaminančios valstybės narės Komisijai pateikia savo teritorijoje pripažintų apynių augintojų grupių sąrašą. Sąraše nurodoma:

a) grupės pavadinimas,

b) juridinis adresas,

c) pripažinimo data,

d) narių skaičius ir

e) grupės narių auginamų apynių plotas praėjusiais metais.

2. Pirmoje pastraipoje nurodytas pranešimas pateikiamas remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

3. Pripažintų augintojų grupių sąrašas su grupių pavadinimais ir adresais valstybėms narėms ir visuomenei pateikiami visomis tinkamomis priemonėmis per Komisijos nustatytas informacines sistemas, įskaitant paskelbimą internete.

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

8 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 543/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 12 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Kiekviena valstybė narė visomis tinkamomis priemonėmis, įskaitant ir paskelbimą internete, kitoms valstybėms narėms ir Komisijai pateikia atnaujintą pagal 1 dalį įregistruotų skerdyklų sąrašą, kuriame nurodo kiekvienos iš jų pavadinimą, adresą ir joms skirtus numerius.“

2) 18 straipsnio 1 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Ne vėliau kaip kiekvienų metų birželio 30 d. nacionalinės etaloninės laboratorijos praneša Komisijai pirmoje pastraipoje numatytų patikrinimų rezultatus. Išvados pateikiamos svarstyti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 195 straipsnio 1 dalyje numatytam vadybos komitetui.“

▼B

3) Įterpiamas šis 20a straipsnis:

„*20a straipsnis*

11 straipsnio 4 ir 5 dalyse, 17 straipsnio 5 dalyje ir 18 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodyti pranešimai Komisijai teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

4) XIIa priedas išbraukiamas.

9 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 589/2008 37 straipsnis pakeičiamas taip:

„*37 straipsnis*

Pranešimai

1. Komisijai paprašius, valstybės narės Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pateikia informaciją, reikalingą šiam reglamentui taikyti.

2. Šiame reglamente nurodyti pranešimai Komisijai teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

10 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 617/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 3 dalis išbraukiama.

2) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„*9 straipsnis*

Kontrolės įstaigos

Kiekvienos valstybės narės paskirtos įstaigos tikrina, ar laikomasi šio reglamento nuostatų.“

3) Įterpiamas naujas 11a straipsnis:

„*11a straipsnis*

Įpareigojimo teikti pranešimus įgyvendinimas

Šio reglamento 3 straipsnio 3 dalyje ir 8 straipsnio 7 dalyje nurodyti pranešimai Komisijai teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

_____

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

▼B

4) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) Pavadinimas pakeičiamas taip:

„PERINTI SKIRTŲ KIAUŠINIŲ IR ŪKIUOSE AUGINAMŲ PAUKŠČIŲ JAUNIKLIŲ GAMYBOS BEI PREKYBOS MĖNESIO SUVESTINĖ*“

b) Tekstas pabaigoje pakeičiamas taip:

„* Valstybės narės elektronine forma duomenis teikia ar elektroniniu būdu įkelia į bendrą Eurostato duomenų prieigą remdamosi Komisijos (Eurostato) pateiktomis techninėmis specifikacijomis.“

5) IV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) Pavadinimas pakeičiamas taip:

„PERYKLŲ STRUKTŪRA IR PANAUDOJIMAS*“

b) Tekstas pabaigoje pakeičiamas taip:

„* Valstybės narės elektronine forma duomenis teikia ar elektroniniu būdu įkelia į bendrą Eurostato duomenų prieigą remdamosi Komisijos (Eurostato) pateiktomis techninėmis specifikacijomis.“

11 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 826/2008 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

Pagalbos už alyvuogių aliejų skyrimo sąlygos

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 33 straipsnį, alyvuogių aliejų gaminančios valstybės narės vidutinę kainą tipinėse rinkose registruoja ne mažiau kaip dvi savaites ir apie ją praneša Komisijai, kaip nustatyta šio reglamento III priedo A dalyje.

2. Pirmoje dalyje nurodyti pranešimai pateikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

12 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2010 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.